



HUOLTOTIEDOTUS

VARA-HAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG

353 W

RYHMX

1

HELSINKI 25.10.78

N:o 9/78 (A5/78)

KOSKEE:

PAKOSARJA, VARAOSANO 53 01003 016

HS/mw

Tähän saakka on varaosina myytävät pakosarjat käsitelty jo tehtaalla öljypitoisella ruosteenestoaineella, jolloin pakosarja on voitu asentaa sellaisenaan paikalleen.

Valmistaja on siirtynyt käyttämään uudentyyppistä, ja entistä tehokkaampaa ruosteenestoainetta pakosarjoissa, jolloin pakosarja on pestävä pesubensiinillä ennen paikalleen asennusta.

Mikäli tämä pesutoimenpide laiminlyödään, on seurauksena erittäin voimakkaat ja pahanhajuiset pakokaasut ennenkuin ruosteenestoaine palaa täysin pois pakosarjasta.

VARA-HAKA OY
Tekninen osasto

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG

353 W

RYHMÄ

1

HELSINKI

25.10.78

N:o

8/78 (A7/78)

KOSKEE:

RAKENNEMUUTOS VESIPUMPUSSA

HS/mw

Parantaakseen vesipumpun tiiveyttä on tehdas siirtynyt käyttämään yksiosaista vesipumpun runkoa. Tämä rakennemuutos koskee myöskin varaosina myytäviä vesipumppuja, joitten kiinnitys tapahtuu viidellä ruuvilla.

Koska vesipumpun rungossa on nyt tapahtunut rakennemuutos, on vesipumpun kiinnitys suoritettava lyhyemmillä ruuveilla.

Pyydämme Teitä suorittamaan varaosaluetteloon sivulla M 19 seuraavat muutokset:

Pumpengehäuse, vollst. 91 32000 348 viivaa tämä yli

Pumpengehäuse, vollst. 91 17002 228

Sechskantschraube 99 00071 637 M 6x35 TGL 0-933

Lisää seuraava täydennys:

91 17004 334 Pumpengehäuse, vollst.
(einteilig mit 6 Befestigungsstellen)

91 17004 342 Pumpengehäuse, vollst.
(einteilig mit 5 Befestigungsstellen)

99 00071 581 Sechskantschraube
M 6x18 TGL 0-933

LUETTU

MAPITUS

Johto

Korjaamo

Työnjohto

Takuukäs.

Varaos. os.

Korj.johto

Korjaamo



HUOLTOTIEDOTUS

VARA-HAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG 353 W

RYHMÄ 1

HELSINKI 27.9.78

N:o 7/78 (A2/78)

KOSKEE: UUDEN TYYPPINEN TUULETTIMEN SIIVIKKO, VARAOSANO 53 10201 205

HS/mw

Olemme jo aikaisemmin kertoneet huoltotiedotteella no 1/78 uuden tyyppisestä tuulettimen siivikosta, jonka tarkoituksena on ollut pienentää melutasoa. Tällä uudella rakenteella varustettuja autoja on ollut jo jonkin aikaa myynnissä, ja uuden tyyppisestä tuulettimen siivikosta saadut kokemukset ovat olleet pelkästään myönteisiä. Sarjavalmisteisena näitä on asennettu seuraavista alustanumeroista alkaen:

Limousine-malli 12 26762

Tourist-malli 12 86369

Jouduttaessa korjauksen yhteydessä asentamaan uusi tuuletin, on tällöin varmistuttava, että jäähdyttimen ja tuuletinsiivikon välinen etäisyys on arvossa $45 + 5$ mm. Noudattamalla tätä ohjetta saavutetaan pienin mahdollinen melutaso sekä varmistetaan jäähdyttimelle suurin mahdollinen ilmamäärä.

Otettaessa uuden tyyppinen tuuletinsiivikko käyttöön on samalla jouduttu asentamaan suojus jäähdyttimen ja paisuntasäiliön väliseen letkuun siihen kohtaan, jossa se kulkee sytytysjohtimien ja ilmaletkun, varaosano 53 01065 100 (välillä ilmanpuhdistin - imuäänenvaimentaja). Tuulettimen kiinnitysmutteri on kiristettävä 1000 km:n huollon yhteydessä, ja myöskin siinä tapauksessa 1000 km:n ajomatkan jälkeen, mikäli se on jouduttu uusimaan. Kiinnitysmutterin kiristystiukkuus on $2,0 + 0,4$ kpm ($19,6 + 7,9$ Nm).

Varastoitaessa uuden tyyppisiä tuuletinsiivikkoja, on varmistuttava siitä, että varastointitilan ilman kosteus on vähintään 70 prosenttia sekä tuuletinsiivikot eivät ole vedolle alttiissa paikassa.

VARA-HAKA OY
Tekninen osasto

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARA-HAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG

353 W

1

RYHMÄ

HELSINKI

26.9.78

6/78 (A3/78)

N:o

KOSKEE:

KAASUVAIJERIN SÄÄTÖ

HS/mw

Vaikka uudentyyppisen kaasupolkimen ja kaasuttimen kaasuvaijeri on periaatteessa täysin huoltovapaa, on siihen kuitenkin suoritettava tyhjäliikkeen säätö 1000 km:n huollon yhteydessä.

Vaijerin tyhjäliike säädetään kaasuttimessa olevalla säätöruuvilla arvoon 0,2 mm.

VARA-HAKA OY
Tekninen osasto

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG 353 W

RYHMÄ 1

HELSINKI 26.9.78

N:o 5/78 (A3/78)

KOSKEE: UUSI KAASUTIN - TYYPPI 40 F 2-11

HS/mw

Viittaamme aikaisemmin julkaisemaamme huoltotiedotteeseen no 2/78 koskien uudentyyppistä kaasutinta, ja haluamme täydentäen lisätä seuraavaa.

Kaasutinvalmistajan toimesta suoritetaan kaasuttimelle perussäätö siten, että moottorin ollessa normaali käyntilämpöisenä ja imu- ja pakojärjestelmien toimiessa moitteettomasti, edellyttäen myöskin oikein säädettyä sytytystä, on tällöin pakokaasun CO-pitoisuus joutokäynnillä max. 4,5 til.-%. On huomattava, että tätä arvoa ei voida ylittää edellämainitut näkökohdat huomioonottaen.

Kaasuttimen CO-pitoisuutta voidaan kuitenkin säätää aina tähän arvoon 4,5 til.-%, jolloin se tulee suorittaa seuraavia ohjeita noudattaen:

1. Käytä moottori käyntilämpöiseksi, jäähdytysjärjestelmän termostaatin tulee olla avautunut.
2. Säädä moottorin pyörintänopeus arvoon 900^{+200}_{-100} r/min (suositusarvo 1000 r/min).
 - 2.1 Moottorin pyörintänopeus säädetään kaasuläpän vastinruuvia kiertämällä.
3. Kytke CO-mittari, ja suorita CO-pitoisuuden mittauss.
4. Suorita CO-pitoisuuden tarvittava korjaus kiertämällä seossäätöruuvia, tarkkaile tällöin joutokäyntipyörintänopeutta ja suorita tarvittava korjaus kaasuläpän vastinruuvia kiertämällä. Säädä kaasuttimen CO-pitoisuus ohjearvoon $2,7 \pm 0,5$ til.-%.
5. Kiihdytä moottoria muutamia kertoja, ja tarkkaile tämän jälkeen CO-pitoisuusarvoa moottorin käydessä uudelleen joutokäyntiä. Mikäli arvo on muuttunut, suorita kohdan 4 toimenpiteet uudelleen.

HUOM.! Säädettyäessä kaasutinta tulee rikastinläpän olla ehdottomasti täysin aukiasennossa. Kaasuttimen CO-pitoisuus joutokäyntipyörintänopeudella tulee säätää 1000 km:n huollon yhteydessä sekä aina määräaikaishuolloissa.

VARA-HAKA OY
Tekninen osasto

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG 353, 353 W

RYHMÄ 1

HELSINKI 26.9.78

N:o 4/78 (OT)

KOSKEE:

SAATAVANA OLEVAT MÄNTÄKOOT JA NIIDEN VARAOSANUMEROT

HL./mw

Esiintyneiden epäselvyyksien johdosta pyrimme täällä huoltotiedotteella selvittämään Teille saatavana olevat eri mäntäkoot ja niiden varaos numerot.

Seuraavassa taulukossa on lueteltuna mäntien kokoluokat, kunkin mäntä-
koon vaatima sylinterihalkaisija sekä saatavana olevat mäntäkoot vara-
osanumeroineen.

HUOM.! Kuten taulukosta huomaatte, ylikoosta riippumatta männän ja
sylinterin asennusvälys on AINA 0,06 mm.

Kokoluokat	Sylinterin ϕ	Männän ϕ	Varaosanumero
Sarja- tuotanto- koot	73,50	73,44	91 32000 364
	73,51	73,45	91 32000 365
	73,52	73,46	91 32000 366
	73,53	73,47	91 32000 367
I ylikoko	73,75	73,69	53 10350 514
	73,76	73,70	
	73,77	73,71	
II ylikoko	74,00	73,94	53 10350 522
	74,01	73,95	
	74,02	73,96	
III ylikoko	74,50	74,44	53 10350 530
	74,51	74,45	
	74,52	74,46	
IV ylikoko	75,00	74,94	53 10350 547
	75,01	74,95	
	75,02	74,96	
V ylikoko	75,51	75,45	53 10350 555

./... (2)

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	

Kun lähetätte sylinteriryhmän porattavaksi , lähettäkää ryhmän mukana AINA ryhmään asenttavat männät.

HUOM.! Moottorissa mäntien tulee aina kuulua samaan painoluokkaan!

Painoluokka	Männän paino ilman tappia ja renkaita
U	380 ... 389,99 g
V	390 ... 400,00 g

VARA-HAKA OY
Tekninen osasto



HUOLTOTIEDOTUS

VARA-HAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG 353, 353 W

RYHMÄ 1

HELSINKI 26.9.78

3/78 (OT)

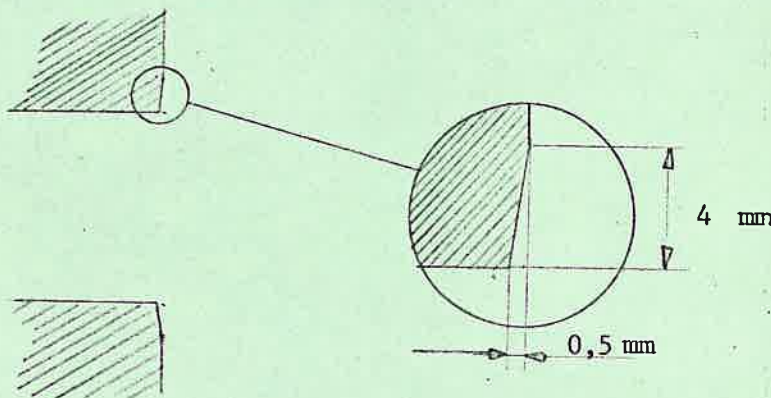
N:o

KOSKEE:

SYLINTERIRYHMÄN PAKOAUKKOJEN VIISTÄMINEN PORAUksen JÄLKEEN

HL/mw

Uusien moottoreiden pakoaukot ovat viistetyt männänrenkaiden katkeamisen välttämiseksi, ks. kuva.



Kun moottori porataan ylikokoon tämä viiste katoaa ja pakoaukon reunasta tulee täysin suora.

Jollei pakoaukkoa viistetä kuvan osoittamalla tavalla saattaa seurauksena olla männänrenkasvaurio.

HUOM.! Koneistusliikkeet eivät suorita viistämistä, vaan piirimyyjäkorjaamon tulee itse suorittaa viistäminen.

VARA-HAKA OY
Tekninen osasto

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG 353 W

RYHMÄ 1

HELSINKI 26.9.78

N:o 2 /78 (A1/78)

KOSKEE: KAASUPOLKIMEN JA KAASUTTIMEN RAKENNUMUUTOKSET

HS/mw

Poistaakseen ylämäkeen vedätettäessä ilmaantuvan kiusallisen, edestakaisen, heijaavan liikkeen, ns. Bonanza-ilmiö, on valmistaja korvannut nykyisen kaasupolkimen riippuva tyyppisellä polkimella.

Samassa yhteydessä on tullut käyttöön vivuston asemasta "kaasuvaijeri" toisentyyppinen kaasuläpän vivusto, sekä uudentyyppinen kaasutin parannetulla joutokäyntiseosjärjestelmällä.

Uusi parannettu joutokäyntijärjestelmä on tunnistettavissa ulkopuolisesta muoviletkusta, joka yhdistää kaasuttimen kannen ja kaasuläppäosan.

Tällä hetkellä toimitetaan seuraavia kaasutinvaihtoehtoja:

1. Kaasutin vaijeritoimisena

1.1 Nimike: Kaasutin tyyppi 40 F 2-11

Varaosanumero: 16 10045 202

2. Kaasutin vivustotoimisena

2.1 Käyttö varaosana niihin autoihin, joihin on asennettu sarjavalmistet-
sena vanha kaasutin, tyyppiä 40 F 1-11.

2.2 Uusi nimike: Kaasutin, tyyppi 40 F 1-15

Varaosano: 16 10034 208

Uudentyyppisessä kaasuttimessa on joutokäynnillä CO-pitoisuus alle 4,8 tilav.%, joka on saatu aikaan ylimääräisellä joutokäyntiseossuuttimella (LGD 75 /Leerlauf-Gemischdüse/), kierrekoko 5 mm ja varaosano. 16 00429 001. Tämä suutin on tullut joutokäynti-ilmasuuttimen (LLD /Leerlauf-Luftdüse/) ja joutokäyntipolttonestesuuttimen (LKD /Leerlauf-Kraftstoffdüse/) yhtey-
teen, jolloin kaasuläppäosaa on vahvistettu 2 mm.

Jotta kaasuttimen paikalleen asentaminen on vaivatonta, on imusarjaa
kallistettu toispuolisesti. Tällä tavoin on mahdollista, että vaarnaruuvit
voidaan kiertää syvemmälle ja että kiinnitysmutterin kiristämislle jää
riittävästi tilaa.

./... (2)

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosas os.	Korj.johto	Korjaamo	

Tämän vuoksi merkitse varaosaluetteloon seuraavat muutokset

SIVU M 7

(vanha) alte Sach-Nr.	(uusi) neue Sach-Nr.	Bezeichnung	Stück
53 11050 510	53 11050 527	Ansaugflansch, vollst.	1
53 11000 212	53 11000 220	Ansaugflansch	1
99 00066 961	99 00785 395	Stiftschraube BM 10 x 35 TGL 0-939 (alt) VANHA	2
		Stiftschraube BM 10 x 40 TGL 0-939 (neu) UUSI	

Kaasuivivuston muutos on aiheuttanut seuraavat varaosanumeromuutokset:

VANHA RAKENNE (jää pois)

Sach-Nr.	Bezeichnung	Stück	Sach-Nr.	Bezeichnung	Stück
Seite M 27					
53 11050 615	Gelenkstange, vollst.	1	53 01450 414	Stange, vollst.	1
53 08002 507	Lagerhügel	2	53 01401 301	Manschette	1
53 08002 402	Lagerwinkel	2	53 01003 401	Kugelpfanne	1
53 01052 602	Gestängewelle zus.	1	53 01450 205	Fahrpedal, vollst.	1
53 08003 805	Gummirolle	1	53 01400 903	Drehfeder für Fahrpedal	1
53 01401 205	Stange	1			

UUSI RAKENNE Kirjoita luetteloon!

Sach-Nr.	Bezeichnung	Stück	Sach-Nr.	Bezeichnung	Stück
Seite M 27					
53 11001 703	Feder	1	Seite K 5		
53 01451 206	Seilzug, vollst.	1	53 04051 623	Abdeckblech, zus. (alte Ausführung)	1 VANHA
53 01403 408	Seilaufnahme	1	53 04001 630	Abdeckblech, zus. (neue Ausführung)	1 UUSI
99 00184 034	Drahtseil 1,6 x 1040 TGL 39-285/2	1	Seite K 7		
99 00184 067	Seilhülle 2,5 x 805 TGL 39-185/3	1			
99 00184 091	Hülse 2,5 TGL 39-185 4	2	53 04203 406	Lagerbock	1
99 00184/130	Nippel A 1,8 x 13 TGL 39-185/5	2	53 08010 201	Gummipuffer	1
99 00184 122	Nippelaufnahme 4 TGL 39-285/5	1	01 08409 008	Abdichtung	1
99 00184 372	Stellschraube, ungeschlitzt mit Sechskantmutter M 6 x 6,8 x 40, TGL 29-285/6	1	Seite K 69		
53 01402 905	Lagerbuchse	2			
99 00101 066	Sicherungsscheibe 7 TGL 0-6799	2	53 05252 807	Dämpfungsmatte, vorn, zus. (alte Ausf.)	1 VANHA
53 01451 101	Fahrpedal zus.	1	53 05252 815	Dämpfungsrm., vorn, zus. (neue Ausf.)	1 UUSI

Koska kaasuivivustot eivät ole keskenään vaihtokelpoisia, ota huomioon seuraavat ohjeet korjauksia ja osien uusintaa varten.

1. Kaasutin 40 F 2-11 ei ole vaihtokelpoinen kaasuttimen 40 F 1-11 kanssa.
- 1.1 Kaasutinta 40 F 1-11 ei valmisteta enää, joten sen tilalle tulee uusittaessa asentaa tyyppi 40 F 1-15, varaosano 16 10034 208.

Huolto-ohje

Säädä kaasuvaijerin vällys ensihuollossa (1000 km). Sääto tapahtuu kaasuttimessa olevasta säätöruuvista, vällys 0,2 mm.



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG 353 W

RYHMÄ 1

HELSINKI 15.3.78

N:o 1/78 (A2/77)

KOSKEE: TUULETTIMEN RAKENNEMUUTOS

HS/mw

Pienentääkseen tuuletinsiivikon aiheuttamaa korkeataajuista vinkuvaa ääntä, on valmistaja siirtynyt pois ilman ohjauksesta siivikolle.

Samassa yhteydessä on tuuletinsiivikko myös muuttunut:

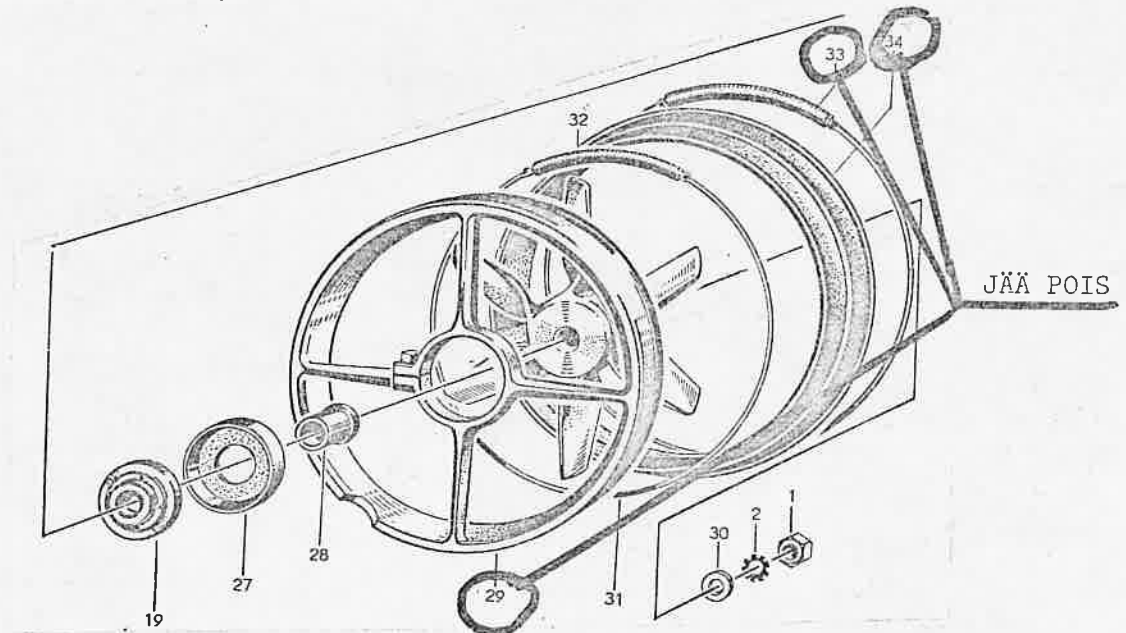
Vanha

6-siipinen

Uusi

4-siipinen

Rakennemuutoksen yhteydessä jäävät pois kuvaan merkityt varaosat



Mikäli vanhan tyyppinen tuuletin vaurioituu, voidaan sen tilalle asentaa uuden mallinen, varaosanumero 53 10201 205.

Jos vanhan rakenteen ilmanohjainrenkas on myös vaurioitunut, sen voi jättää pois uuden tuulettimen yhteydessä.

Kunnioittaen
VARA-HAKA OY
Tekninen osasto

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG

353W

RYHMÄ

1

HELSINKI 8.9.77

N:o 3/77 (A1/77)

KOSKEE: KIER TOKANGEN YLÄPÄÄN LAAKEROINTI - RAKENNUMUUTOS

HS/mw

Jotta pystytään käyttämään paremmin hyödyksi neulalaakerien eri neulakokojen toleranssiryhmät, on kiertokangen yläpään porauksen toleransseja muutettu alla olevan taulukon mukaan.

Kiertokangen poraus $\varnothing 24$ +0,013
-0,006

Ryhmä	Männäntappi $\varnothing 20$ -0,006 2 luokka		Neulakoko
	valkoinen 0 - -3	musta -3 - -6	
1	- 6; - 5	-	- 8
2	- 4; - 3	- 6; - 5	- 7
3	- 2; - 1	- 4; - 3	- 6
4	0; + 1	- 2; - 1	- 5
5	+ 2; + 3	0; + 1	- 4
6	+ 4; + 5	+ 2; + 3	- 3
7	+ 6; + 7	+ 4; + 5	- 2
8	+ 8; + 9	+ 6; + 7	- 1
9	+ 10; + 11	+ 8; + 9	0
10	+ 12; + 13	+ 10; + 11	+ 1

Säteittäisvälys 7 - 17 m

Esimerkki: kiertokangen poraus +7
männäntappi musta
neulakoko -1
säteisvälys 12-15

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARA-HAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG 353 W

RYHMÄ 1

HELSINKI 8.9.77

N:o 2/77 (A1/77)

KOSKEE: POLTTONESTELETUKUT - PVC-MUOVIA

HS/mw

Olemme todenneet joitakin tapauksia, joissa asiakas itse/tai asiantunteaton korjaamo on asentanut polttonesteletkuksi PVC-muovista letkua.

Tämä materiaali ei sovellu, koska se kovettuu polttonesteen vaikutuksesta ja letku irtaana tällöin helposti juntureistaan, etenkin kaasuttimen ja polttonestepumpun välillä.

Mikäli tapaatte em. asennuksia huolto- ja korjaamokäyntien yhteydessä, uusikaa väärän materiaaliset letkut välittömästi.

VARA-HAKA OY
Tekninen osasto

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG 353 W

RYHMÄ 1

HELSINKI 2.5.77

N:o 1/77 (OT)

KOSKEE: MÄNTÄVAURIIDEN ARVOSTELEMINEN

HS/mw

Lähetämme oheisena kuvamateriaalia vaurioituneista männistä ja toivomme tämän aineiston tuovan apua epäselvissä vauriokysymyksissä.

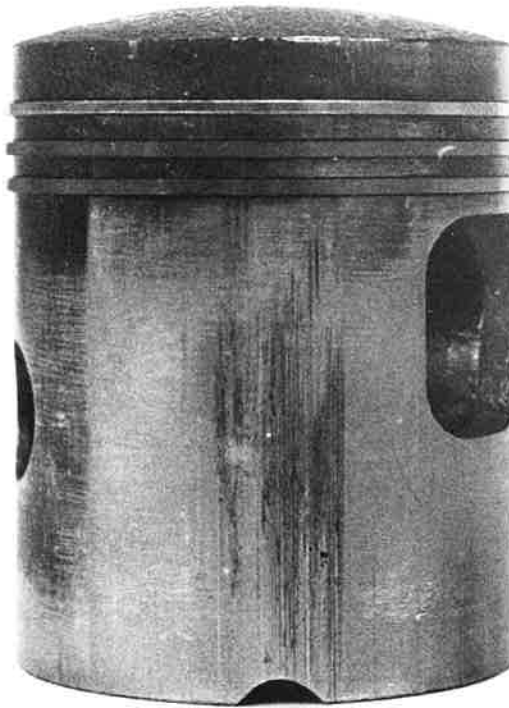
Tässä yhteydessä haluamme painottaa, että:

1. Mikäli kaikki kolme mäntää ovat leikkautuneet, on kyseessä joko käyttövirhe tai liian alhainen öljyseossuhde.
2. Käytettäessä esisekoitettua 2-tahtiöljyä tulee seossuhteen olla 2,5 - 3,0 % öljymerkistä riippuen.
3. Ottakaa aina polttonestenäyte ja lähetettäkää se tutkittavaksi, mikäli on syytä epäillä polttonesteen liian alhaista öljypitoisuutta.

LIITE

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	

Huonosta öljyلاadusta johtuva mäntävaurio



1. Vaurion kuvaus:

Kuvassa on näkyvissä männän imukanavan puoleinen, paineen alainen sivu. Vaurioituneella alueella on havaittavissa lieviä pitkittäissuuntaisia naarmuja, jotka ovat selvästi tunnettavissa sormin. Tämän tapaiselta näyttävät huonosta öljyلاadusta aiheutuvat lievähköt leikkautumat alkuvaiheessaan, ja mikäli moottoria käytetään edelleen tapahtuu ennen pitkään männän kiinnileikkaaminen.

Männän vastakkainen puoli, painekuormittamaton sivu, on tämän männän kohdalla vielä täysin virheetön.

2. Vaurion syy:

Öljykalvo ei ole riittävä johtuen laadullisesti heikosta öljystä.

Kiertokangen laakerin aiheuttama mäntävaurio



Kuva 1



Kuva 2

1. Vaurion kuvaus:

Kuva 1:

Männän pakokanavan puoleiselle sivulle, lähinnä männän päälle on kerääntynyt runsaasti kiertokangen laakerin rullakehän jäänteitä.

Kuva 2:

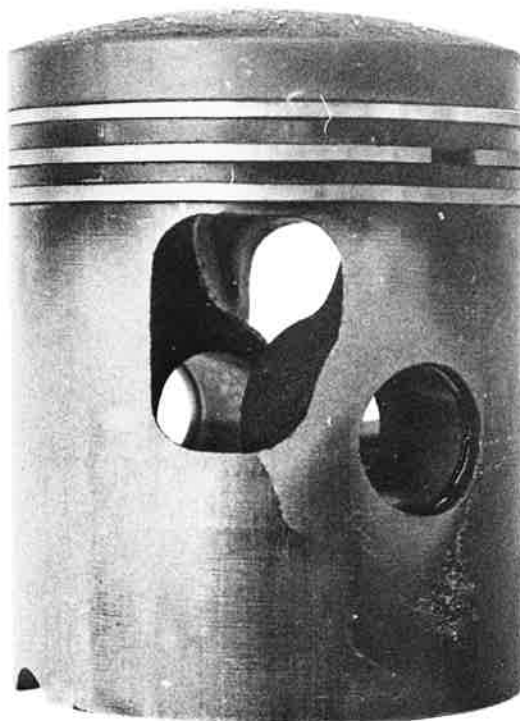
Männän sivupinnalla, pakoaukon puoleisella sivulla, on välillisenä vauriona leikkautumia, jotka ovat aiheutuneet männän ja sylinterin väliin jääneestä kiertokangen laakerin rullakehän jäänteistä.

2. Vaurion syy:

Tämäntyyppiset mäntävauriot aiheutuvat poikkeuksetta kiertokangen laakerin vaurion seurauksena, mikäli kiertokangen laakerin laakerikehä pääsee rikkoutumaan palasiksi.

Tyypillisimpänä tunnusmerkkinä tälle vauriolle ovat männän päällä sekä sytytystulpassa olevat rullakehän jäänteet kiertokangen laakerista.

Halkeamia männän helmassa



1. Vaurion kuvaus:

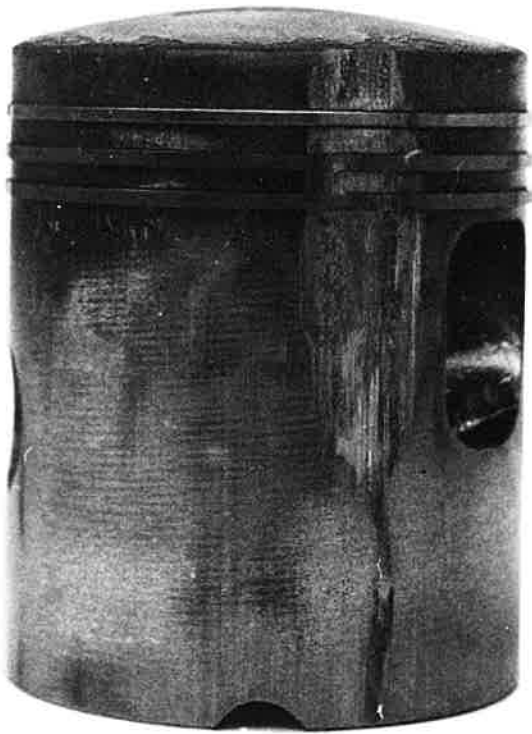
Kuvassa havaitaan männän helmassa oleva halkeama.

Halkeama lähtee männässä olevasta aukosta ja kulkee samansuuntaisesti männäntapin reiän kanssa. Tämän-
tyyppinen halkeama voi esiintyä molemmissa männän-
aukoissa.

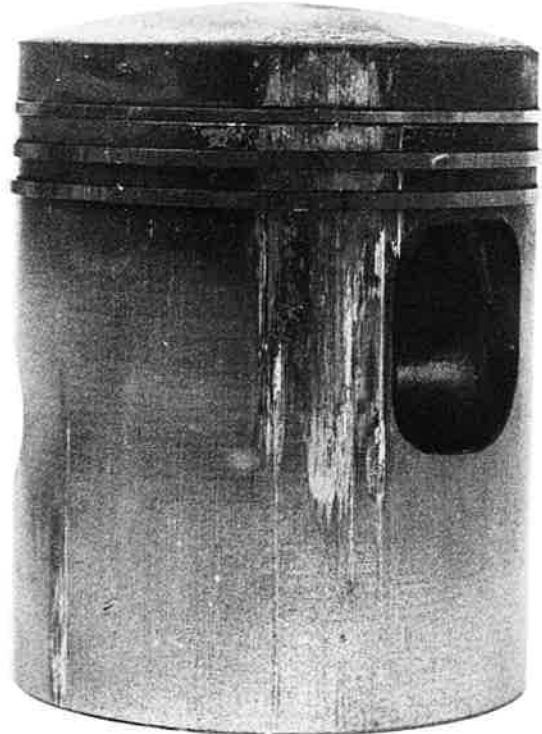
2. Vaurion syy:

Tämäntyyppiset männänhelman halkemat aiheutuvat poikkeuksesta silloin, kun moottoria on käytetty ylikierroksilla.

Öljynpuutteesta johtuva mäntävaurio



Kuva 1



Kuva 2

1. Vaurion kuvaus:

Kuva 1:

Voimakkaat leikkausjäljet imuaukon puoleisella sivulla.

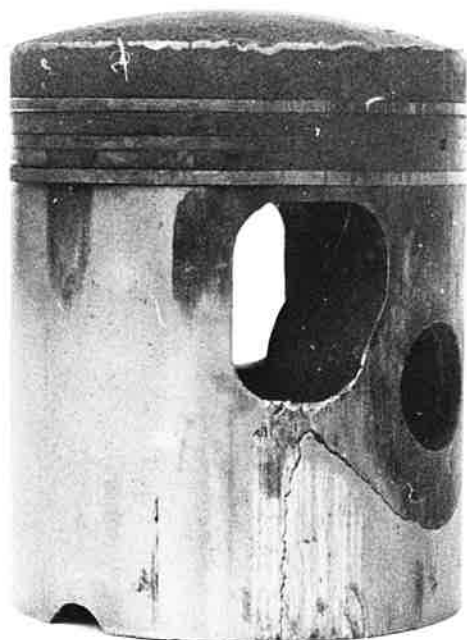
Kuva 2:

Myöskin pakoaukon puoleisella sivulla identtiset leikkautumajäljet sekä samoin lieviä metallinsiirtymiä sekä leikkautumajälkiä 90° kulmassa em. leikkautumajälkiin nähden eli moottorin pitkittäisakselin suunnassa. Männenrenkaat ovat palaneet tai niissä on jälkiä ylikuumentumisesta. Kuvassa näkyvä mäntä on moottorista, jossa kaikki kolme mäntää ovat leikkautuneet samalla tavalla. Tällöin on kyseessä tyypillinen puutteellisesta voitelusta aiheutunut vaurio.

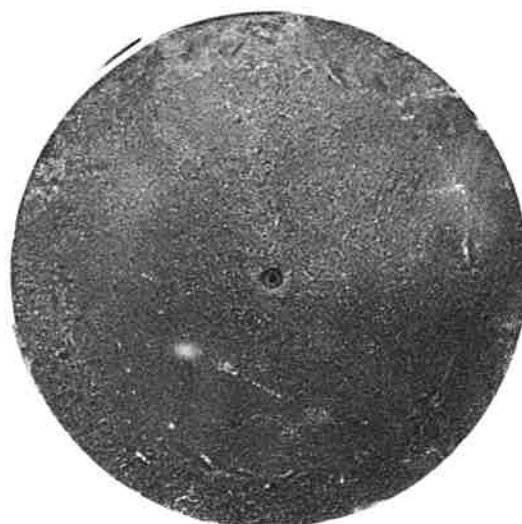
2. Vaurion syy:

Syynä vaurioon on liian pieni öljymäärä polttonesteessä. Mikäli öljy-polttonesteseos on pitoisuudeltaan 1,55 % tai sen alle, on välittömänä seurauksena kuvassa näkyvä vaurio.

Metallipalasia sylinterissä



Kuva 1



Kuva 2

1. Vaurion kuvaus: Kuva 1:
Voimakas leikkautuma huuhtelukanaavan alapuolella. Samoin on huuhtelukanaavan aukosta havaittavissa halkeama joka ulottuu männäntapin aukon alapuolelle.

Kuva 2:
Männän päällä on havaittavissa selvästi epäpuhtauksien so. metalli- tai vastaavien palasten aiheuttamaa hakkautumaa. Samoin on männän pakokanavan puoleisella sivulla murtuma.

2. Vaurion syy: Moottorin kampikammiossa on ollut epäpuhtauksia so. metallipalasia, jotka ovat kulkeutuneet polttonesteseoksen mukana männän huuhteluaukon kautta mäntään. Tällöin ovat epäpuhtaudet männän liikkeessa edes takaisin juuttuneet huuhteluaukon alareunaan ja vaurioittaneet mäntää kuvassa 1 esitetyllä tavalla.

Ne osaset, jotka ovat päässeet huuhteluaukon kautta männän päälle palotilaan johtavat välittömästi kuvassa 2 esitettyyn vaurioon.



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG

353 W

RYHMÄ

1

HELSINKI

31.12.76

N:o

10/76 (A7/76)

KOSKEE:

RAKENNEMUUTOS. KIERTOKANGEN YLÄPÄÄN LAAKEROINNISSA

HS/mw

Kiertokangen yläpään neulalaakereiden päät on pyöristetty aikaisemman tasapäisen rakenteen asemasta. Samassa yhteydessä on myöskin toleranssi-luokat muuttuneet siten, että tähänasti käytössä olleet kymmenen luokkaa on supistettu yhdeksään luokkaan. Suurin sallittu säteisvällys on mm:n 1/100 välillä 12 - 15 μ m, kun se aikaisemmin oli välillä 11 - 14 μ m.

Alla olevassa taulukossa on yhteenvedon muodossa kaikki tarvittavat toleranssitiedot sallittuine yhdistelmineen.

Kiertokangen poraus $\emptyset$ 24 +0,009 -0,010			
Ryhmä	männäntappi $\emptyset$ 20 -0,006 2 luokka		Neulakoko
	valkoinen 0 - -3	musta -3 - -6	
1	-8; -7	-10; -9	-9
2	-6; -5	-8; -7	-8
3	-4; -3	-6; -5	-7
4	-2; -1	-4; -3	-6
5	$\pm$ 0; +1	-2; -1	-5
6	+2; +3	$\pm$ 0; +1	-4
7	+4; +5	+2; +3	-3
8	+6; +7	+4; +5	-2
9	+8; +9	+6; +7	-1

Esimerkki: Männäntappi : musta
Kiertokangen
poraus : ulkomitta + 7
Neulakoko : -1

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG

353 W

RYHMÄ

1

HELSINKI

31.12.76

N:o

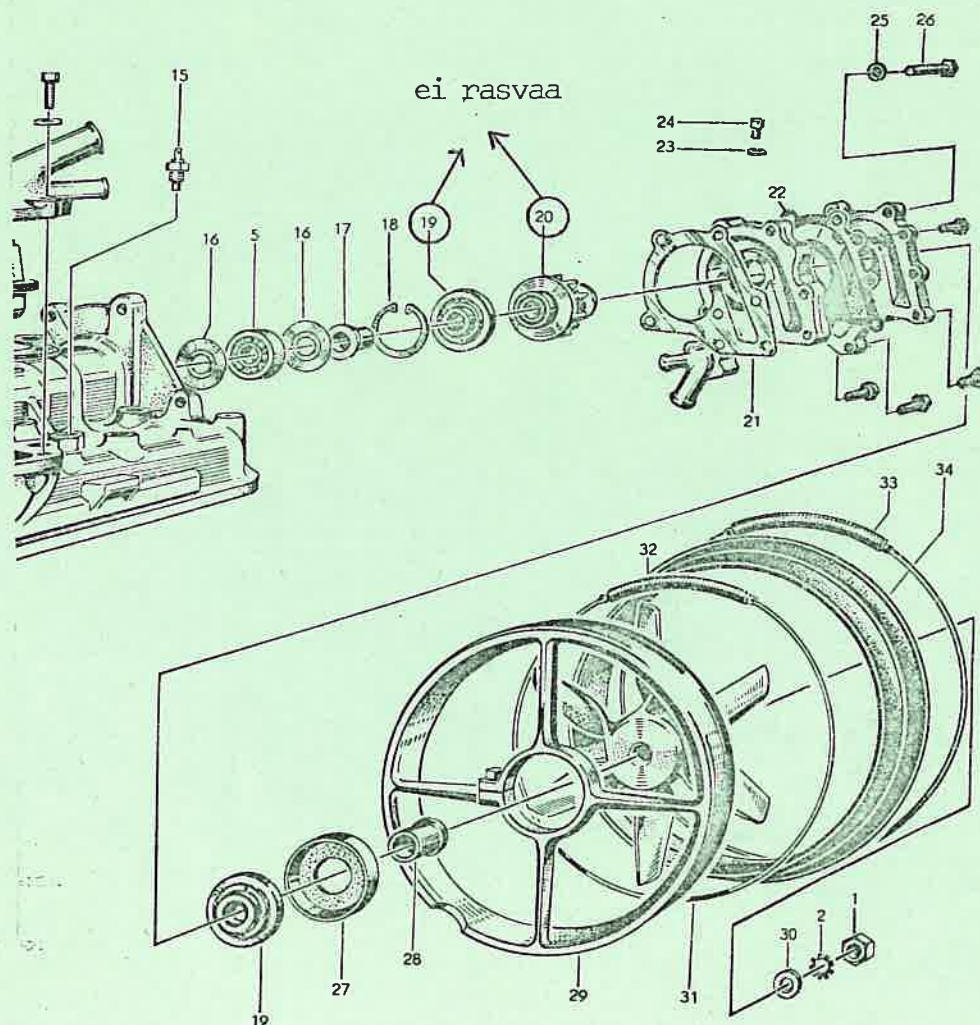
9/76 (A7/76)

KOSKEE:

RASVAN KÄYTTÖ VESIPUMPUN KORJAUKSEN YHTEYDESSÄ

HS/mtw

Koska on esiintynyt jonkin verran epätietoisuutta rasvan käytöstä vesipumpun korjauksen yhteydessä haluamme painottaa, ettei vesipyörään, varaosanumero 91 32000 331 eikä vesipumpun tiivistettä varaosanumero 91 32000 315 saa voidella millään rasvalla ennen kokoonpanoa. Sitä vastoin tulee tiiviste- ja liukupinnat pyyhkiä nukkaantumattomalla, puhtaalla kankaalla ennen kokoonpanoa.



LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaos. os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG 353 W

RYHMÄ 1

HELSINKI

31.12.76

N:o

8/76 (A6/76)

KOSKEE:

SYLINTERIKANNEN PULTTIEJÄ JÄLKIKIRISTYS

HS/mw

Viitaten aikaisemmin julkaistuun huoltotiedotteeseen, no 2/74, 3.3.74, joka kertoi moottorinumerosta 08 31312 lähtien tapahtuneen rakennemuutoksen, jossa sylinterikannen tiivistepintaa levennettiin 3 mm.

Jotta tästä rakennemuutoksesta saataisiin kaikki sen tarjoama hyöty, on ehdottomasti ensihuollossa (1000 km), suoritettava sylinterikannen pulttien kiristäminen.

Sylinterikannen pultit tulee kiristää moottorin ollessa kylmänä, kiristystiukkuuden ollessa 4,8 - 5,2 kpm.

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARAHAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG

353 W

1

RYHMÄ

HELSINKI

31.12.76

7/76 (A5/76)

N:o

KOSKEE:

RAKENNEMUUTOS MÄNNISSÄ - PAINOLUOKKAMUUTOS

HS/mw

Viitaten aikaisempaan tässä ryhmässä julkaistuun mäntiä koskevaan huolto-tiedotteeseen no 3/76 (A3/76), 8.6.76, haluamme selventää vaihtokelpoisuus-tilannetta vanhantyyppisten ja uudentyyppisten mäntien välillä seuraavasti.

Wartburg-moottorissa on männillä kaksi painoluokkaa U = 380 - 389, 99 g ja V = 390 - 400,0 g.

Tällöin on mäntä purnittu ilman renkaita. Tehtaan toimittamissa uuden-tyyppisissä, alkuperäisissä männissä on vastaavat painomerkintäluokat vanhasta käytännöstä poiketen pakokanavan puolella 90° kulmassa siihen kohtaan nähden, missä aikaisemmin on vastaava merkintä ollut.

Tämän lisäksi on valmistaja toimittanut jo pitemmän aikaa länsisaksalaisia mäntiä, joista puuttuvat painomerkinnät kokonaan.

Maahantuojan varaosavaraston toimesta on mäntiin merkitty huopakynällä niiden paino, mutta on huomattava, että tämä painoarvo sisältää myöskin männänrenkaat.

Jouduttaessa uusimaan moottoriin yksi tai kaksi mäntää, on varmistuttava ehdottomasti siitä, että uudet männät ovat painoluokaltaan samat, kuin jo moottoriin jäävä vanha mäntä. Mikäli kyseessä on takuunalaisen moottorin korjaus, eikä varaosina löydy saman painoista mäntää tai mäntiä kuin moottorissa olevat kaksi tai yksi mäntää ovat, voidaan tällöin takuun puitteissa poikkeuksellisesti uusia kaikki kolme mäntää. Tästä on kuitenkin syytä ennen työn suorittamista ottaa yhteys yhtiön huolto-osastoon ja pyytää vaihtolupa, josta tulee tehdä myöskin vastaava merkintä takuuilmoituksen huomautussarakkeeseen.

Mikäli vastaava tilanne tulee eteen normaalin moottorikorjauksen kohdalla, joka ei enää ole takuun piiriin kuuluva, on tällöin asennettava ainoastaan samanpainoiset männät, ja männistä tulee veloittaa asiakasta.

LUETTU					MAPITU		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.johto	Korjaamo	



HUOLTOTIEDOTUS

VARA-HAKA OY

HUOLTO-OSASTO

WARTBURG

353 W

1

RYHMÄ

HELSINKI

31.12.76

6/76 (A5/76)

N:o

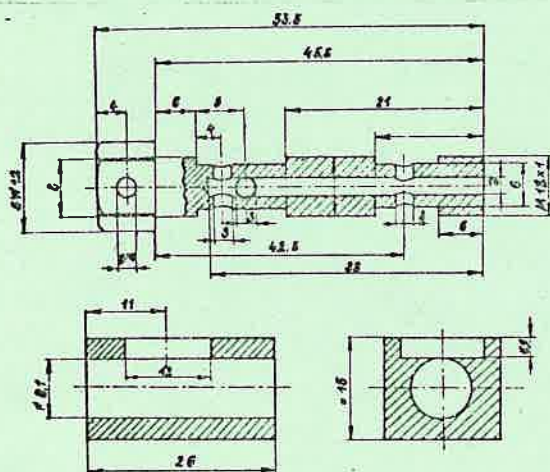
KOSKEE:

KAASUTIN - KOHOKAMMION POLTTONESTETASO

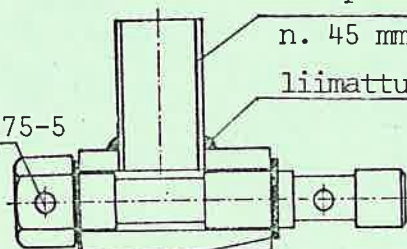
HS/mw

Koska meille on esitetty lukuisia tiedusteluja ja pyyntöjä kaasuttimen kohokammion polttonestepinnan tason mittalaitteen julkaisemiseksi, esitämme tällä huoltotiedotteella yksinkertaisen mittalaitteen, joka on itse valmistettavissa normaalein korjaamoteknillisin välinein.

Tämän mittalaitteen avulla voidaan helposti mitata polttonestepinta kaasuttimissa tyypit 36 F 1-11 ja 40 F 1-11.



Sokka
3 x 40 TGL 01475-5



Tiivisterengas
A8 x 11,5

lasiputki
n. 45 mm pitkä
liimattu

Kaasuttimessa 36 F 1-11 on kohokammion polttonestepinnan korkeus 26 ± 1 mm.

Kaasuttimessa 40 F 1-11 on vastaava mitta 25 ± 1 mm.

Edellä olevat mitta-arvot on mitattu kohokammion tasopinnan yläreunasta.

LUETTU					MAPITUS		
Johto	Korjaamo	Työnjohto	Takuukäs.	Varaosa os.	Korj.Johto	Korjaamo	